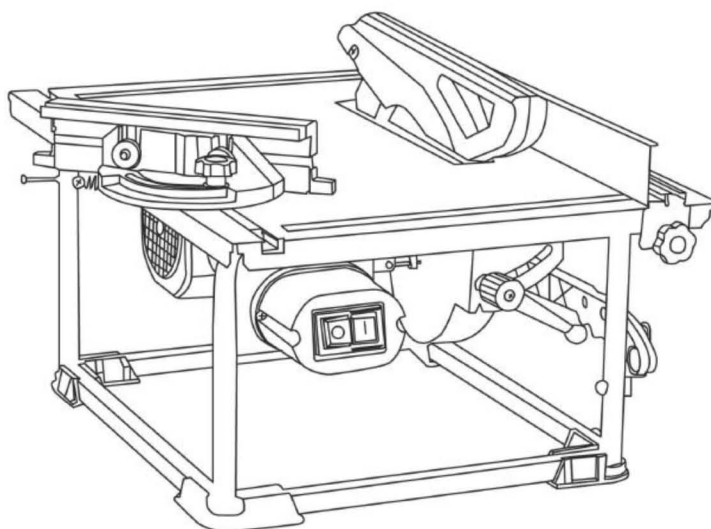


TITAN

Serra de mesa 800 W



Instruções originais _MNL_TTB906TAS_V21-10

TTB906TAS

Código EAN: 5059340253381



AVISO: Leia o manual de instruções antes de começar a utilizar o produto

BX220IM

Para começar...

Estas instruções são para a sua segurança. Antes de começar a usar o produto, leia o manual de instruções atentamente e guarde-o para futura referência.



Para começar...

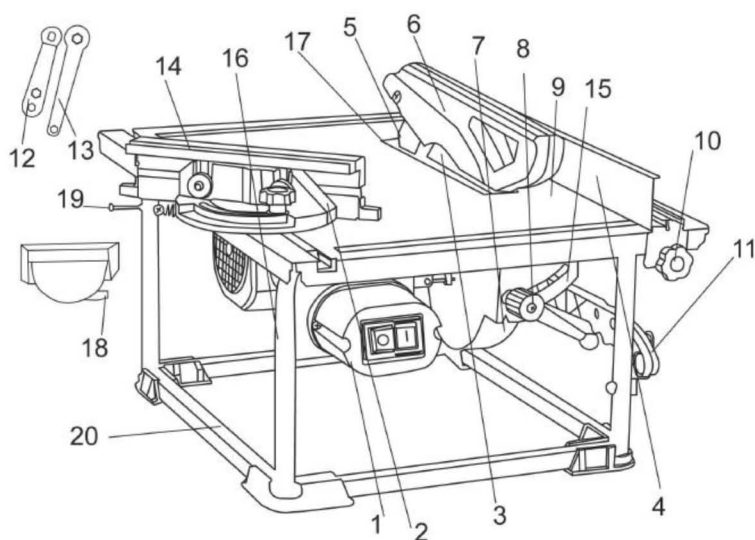
O seu produto	03
Especificações técnicas	04
Informação de segurança	05
Antes de começar	16



Com mais detalhe...

Funções do produto	21
Funcionamento	22
Limpeza e manutenção	28
Reciclagem e Meio Ambiente	34
Resolução de problemas	35
Garantia	36
Declaração UE de Conformidade	37

O seu produto



1. Interruptor de ligado/desligado
2. Lâmina de serra
3. Calibrador de esquadria
4. Guia paralela
5. Cunha separadora
6. Proteção da lâmina de serra
7. Proteção inferior
8. Parafusos de bloqueio do bisel x2 peças
9. Mesa de serrar
10. Manípulo de fixação em estrela para a guia paralela x 2 peças
11. Vara de empuje
12. Multi-ferramenta
13. Chave
14. Guia curta
15. Escala para ajuste de ângulos
16. Suporte
17. Placa de inserção
18. Porto de extração de pó
19. Suporte para o calibrador de esquadria
20. Orifícios de montagem

Para começar.....

Especificações técnicas

> Tensão de entrada	: 230-240 V~, 50 Hz
> Potência de entrada	: 290 W S1, 800 W, S6 15%
> Grau de proteção	: IPX0
> Velocidade estipulada em vazio, n_0	: 2950 min ⁻¹
> Dimensões da lâmina de serra	: $\varnothing 200$ mm \times $\varnothing 30$ mm \times 2.4 mm
> Dimensões da mesa	: 505 x 375 mm
> Altura máxima de corte 0°	: 43 mm
> Altura máxima de corte 45°	: 22 mm
> Peso líquido	: 11 kg
> Espessura da cunha separadora	: 2.0 mm
> Capacidade de corte em bisel	: 0° - 45°
Informação do ruído	
> Nível de Pressão sonora ponderada, L_{pA}	: 88,5 dB(A)
> Nível de Potência sonora ponderada, L_{wA}	: 101,5 dB(A)
> Incerteza, K_{pA} e K_{wA}	: 3dB

Um fator de carga de S6 15% (funcionamento intermitente) significa que o motor pode funcionar ininterruptamente ao nível de potência indicado (800 W) por um tempo não superior ao especificado na placa de características (1,5 min). Não respeitar este tempo limite, causará o sobreaquecimento do motor. Durante o tempo de descanso, o motor arrefecerá novamente até à sua temperatura inicial.

O valor da pressão sonora pode superar os 80 dB(A) pelo que se recomenda ao utilizador da ferramenta a usar proteção auditiva.

AVISO:

- O valor total declarado da emissão de ruído foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser usado para comparar duas ferramentas.
- O valor total declarado da emissão de ruído também pode ser usado numa avaliação preliminar da exposição.
- A emissão de ruído durante a utilização da ferramenta elétrica pode diferir dos valores totais declarados, dependendo do modo como a ferramenta é usada, especialmente o tipo de peça a ser processada.
- A necessidade de identificar medidas de segurança para proteger o operador são identificadas com base numa estimativa da exposição nas condições atuais de utilização.
- Use proteção auditiva.

Símbolos

Nestas instruções, no produto e na placa de características encontrará, entre outros, os seguintes símbolos e abreviações. Familiarize-se com estes símbolos e abreviações para reduzir os riscos de lesões pessoais ou danos materiais.

V~	Volt, (corrente alterna)
mm	Millímetro
Hz	Hertz
Kg	Quilograma
W	Watt
dB(A)	Decibel (Ponderado-A)
/min ou min ⁻¹	Por minuto
m/s ²	Metros por segundo ao quadrado



AVISO. O incumprimento destas instruções de segurança implica um risco de lesões pessoais, de ameaça vital ou de danos na ferramenta.



Leia o manual de instruções.



Utilize proteção auditiva.



Utilize óculos de proteção.



Utilize máscara anti-pó.



Utilize luvas de proteção.



Atenção, risco de corte



Desligue e desconecte o aparelho da fonte de alimentação antes de efetuar qualquer operação de montagem, limpeza, regulação, manutenção ou antes de armazenar ou transportar o produto.



Apenas para cortar madeira.



Este produto cumpre com as diretivas europeias aplicáveis e foi realizado um método de avaliação de acordo com estas diretivas



Recicle a sua ferramenta elétrica!

Em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE de equipamentos elétricos e eletrónicos e a sua transposição à legislação nacional, as ferramentas elétricas devem ser recolhidas separadamente de forma a conseguir uma reciclagem que respeite o meio ambiente.



Tire partido dos locais de recolha. Pergunte às autoridades locais sobre os sistemas de recolha. Se os aparelhos elétricos não forem eliminados corretamente, estes podem ser perigosos durante anos, causando a entrada de substâncias perigosas nas águas subterrâneas e na cadeia alimentar ou afetando a flora e a fauna.



yyWxx: Código da data de fabrico; ano de fabrico (20yy) e semana de fabrico (Wxx)

EXPLICAÇÃO DA PLACA DE CARACTERÍSTICAS

TTB906TAS = Numero Modelo

TT = Titan

B = 240V AC

906= Próximo número na sequência

TAS = Serra de mesa

Avisos de segurança

Avisos gerais de segurança das ferramentas eléctricas



AVISO Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta eléctrica. Não respeitar todas as instruções enumeradas abaixo poderá resultar num choque eléctrico, num incêndio e/ou em ferimentos sérios. Guarde todos os avisos e todas as instruções para futura referência.

O termo “ferramenta eléctrica” nos avisos refere-se à sua ferramenta eléctrica alimentada pela rede (com cabo de alimentação) ou à sua ferramenta funcionando a baterias (sem cabo de alimentação).

Segurança da zona de trabalho

- > **Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As zonas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.
- > **Não fazer funcionar as ferramentas eléctricas em atmosferas explosivas, por exemplo na presença de líquidos inflamáveis, de gás ou de poeiras.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que poderão inflamar as poeiras ou os fumos.
- > **Manter as crianças e as pessoas presentes afastadas durante a utilização da ferramenta.** As distrações podem originar a perda de controlo da ferramenta.

Segurança eléctrica

- > **As fichas de alimentação da ferramenta eléctrica devem ser adaptadas à tomada. Nunca modificar a ficha de qualquer forma que seja. Não utilizar adaptadores com as ferramentas com conexão à terra.** As fichas não modificadas e as tomadas adaptadas reduziram os riscos de choque eléctrico.
- > **Evitar todo o contacto do corpo com superfícies conectadas à terra tal como as tubagens, os radiadores, os fogões e os refrigeradores.** Existe um risco acrescido de choque eléctrico se o seu corpo estiver conectado à terra.
- > **Não expor as ferramentas à chuva ou a condições de humidade.** A penetração de água no interior de uma ferramenta aumentará o risco de choque eléctrico.
- > **Não maltratar o cabo. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou remover a ficha da tomada. Manter o cabo desviado de calor, de óleo, de arestas vivas ou de peças em movimento.** Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
- > **Quando se utiliza uma ferramenta no exterior, utilizar um cabo prolongador adequado à utilização no exterior.** A utilização de um cabo adaptado à utilização no exterior reduz o risco de choque eléctrico.
- > **Se funcionar com uma ferramenta num local húmido é inevitável, utilizar uma alimentação protegida por um dispositivo de corrente diferencial residual (RCD).** A utilização de um RCD reduz o risco de choque eléctrico.

Segurança das pessoas

- > **Permanecer atento, veja o que está a fazer e use o senso comum quando utiliza uma ferramenta. Não utilize uma ferramenta quando está fatigado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de distração durante a utilização de uma ferramenta poderá originar ferimentos pessoais graves.
- > **Use equipamento de segurança. Use sempre uma protecção para os olhos.** Os equipamentos de segurança tais como as máscaras contra a poeiras, os sapatos de segurança antiderrapantes, as toucas duras ou as protecções acústicas utilizadas para as condições apropriadas reduziram os ferimentos pessoais.
- > **Evitar qualquer arranque intempestivo. Assegurar-se que o interruptor está na posição de desligado antes de conectar a ferramenta à alimentação e/ou ao bloco de baterias, de a levantar ou transportar.** Transportar as ferramentas com o dedo no interruptor ou alimentar as ferramentas cujo interruptor está na posição de ligado é fonte de acidentes.
- > **Remover qualquer chave de regulação antes de colocar a ferramenta em funcionamento.** Uma chave deixada fixa sobre uma parte rotativa da ferramenta poderá dar origem a ferimentos pessoais.
- > **Não se exceda. Mantenha uma posição e um equilíbrio adaptado a todo o momento.** Isso permite um melhor controlo da ferramenta em situações imprevistas.
- > **Vista-se de forma apropriada. Não utilize roupas largas ou bijutaria. Mantenha o seu cabelo e as suas roupas longe de partes móveis.** As roupas largas, as bijutarias e os cabelos longos podem ser presos nas partes em movimento.
- > **Se são fornecidos dispositivos para a conexão de equipamentos para extracção e recuperação das poeiras, assegurar-se que eles são conectados e correctamente utilizados.** A utilização de exaustores de poeiras pode reduzir os riscos devidos a poeira.
- > **Não deixe que a familiaridade resultante de uma utilização frequente de ferramentas permita que você se torne complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** Uma acção descuidada pode causar ferimentos graves numa fracção de segundo.

Utilização e cuidados com a ferramenta.

- > **Não forçar a ferramenta. Utilizar a ferramenta adaptada à sua aplicação.** A ferramenta correcta realizará um melhor trabalho e de maneira mais segura para o regime para a qual ela foi construída.
- > **Não utilizar a ferramenta se o interruptor não permitir passar do estado de ligado ao de desligado e vice-versa.** Qualquer ferramenta que não possa ser comandada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- > **Desconectar a ficha da fonte de alimentação de corrente e/ou retirar o bloco de baterias da ferramenta antes de qualquer regulação, mudança de acessórios ou antes de guardar a ferramenta.** Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de arranque accidental da ferramenta.
- > **Conservar as ferramentas fora do alcance das crianças e não permitir às pessoas que não conheçam a ferramenta ou estas instruções de funcionamento da ferramenta.** As ferramentas são perigosas nas mãos de pessoas inexperientes.

- > **Garantir a manutenção da ferramenta e os acessórios.** Verificar que não existem maus alinhamentos ou bloqueio das partes móveis, e de peças partidas ou qualquer outra condição que possa afectar o funcionamento da ferramenta. En caso de estragos, efectuar a reparação antes de a utilizar. Numerosos acidentes são devidos a ferramentas mal conservadas.
- > **Manter as ferramentas de corte afiadas e limpas.** As ferramentas destinadas a cortar correctamente mantidas com as peças cortantes afiadas são menos susceptíveis de bloquear e são mais fáceis de controlar.
- > **Utilize a ferramenta, os acessórios e as lâminas etc., conformes com as instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a realizar.** A utilização da ferramenta para operações diferentes das previstas pode dar origem a situações perigosas.
- > **Mantenha as pegas e superfícies de aperto secas, limpas e sem resíduos de óleo ou gordura.** As pegas e superfícies de aperto escorregadias não permitem o manuseio seguro e o controle da ferramenta em situações inesperadas.

Assistência

- > **Efectue a manutenção da sua ferramenta por um reparador qualificado utilizando apenas peças de substituição idênticas.** Isso irá assegurar que a segurança da ferramenta é mantida.

INSTRUÇÕES ESPECIAIS DE SEGURANÇA PARA AS SERRAS DE MESA


Avisos relativos à proteção

- > **Mantenha as proteções no seu sitio. As proteções devem estar corretamente montadas e funcionar adequadamente.** Uma proteção solta, danificada ou que não funcione corretamente deve ser reparada ou substituída.
- > **Utilize sempre a proteção de proteção da lâmina de serra e a cunha abridora ao efectuar cortes completos.** Para os cortes completos, nos quais a lâmina da serra corta completamente a espessura da peça de trabalho, a proteção e os outros dispositivos de segurança ajudam a reduzir o risco de lesões.
- > **Volte a colocar imediatamente o sistema de proteção depois de completar uma operação de corte (como cortes de entalhe, rebaixados ou em lâmina) nos que é necessário retirar a proteção e a cunha abridora.** A proteção e a cunha abridora ajudam a reduzir o risco de lesões.
- > **Certifique-se de que a lâmina de serra não entra em contacto com a proteção, a cunha abridora ou a peça de trabalho antes de ligar o interruptor.** O contacto involuntário destes elementos com a lâmina de serra poderia provocar uma situação perigosa.
- > **Ajuste a cunha abridora tal como se descreve neste manual.** Um espaçamento, posicionamento ou alinhamento incorreto da cunha abridora fará que esta seja ineficaz na redução da probabilidade de contragolpe.
- > **Para que a cunha abridora funcione, esta deve ter entrado na peça de trabalho.** A cunha abridora não é eficaz quando se corta peças de trabalho demasiado

pequenas dado que impossibilitam a entrada da cunha abridora na peça de trabalho. Nestas condições, a cunha abridora não pode evitar um contragolpe.

- > **Use a lâmina de serra adequada para o tipo de cunha abridora.** Para que a cunha abridora funcione corretamente, o diâmetro da lâmina de serra deve coincidir com a cunha abridora, sendo esta última mais grossa do que o corpo da lâmina de serra, mas mais fina do que a largura da ranhura cortada pela lâmina.

Avisos para os procedimentos de corte

- >  **PERIGO: Nunca coloque os seus dedos ou mãos próximo ou em linha com a lâmina de serra.** Um momento de distração ou despiste poderia atrair a sua mão em direção à lâmina de serra, tendo como resultado lesões corporais graves.
- > **Introduza a peça de trabalho em direção à lâmina de serra ou ao dispositivo de corte apenas no sentido contrário ao da rotação.** Introduzir a peça de trabalho na mesma direção que o sentido de rotação da lâmina, poderia provocar que a peça de trabalho e a sua mão sejam atraídos em direção à lâmina.
- > **Nunca utilize o medidor de corte angular para introduzir a peça ao serrar longitudinalmente, nem utilize a guia paralela como limitador de profundidade ao efetuar cortes transversais com o medidor de corte angular.** Guiar a peça de trabalho com a guia paralela e o medidor de corte angular ao mesmo tempo aumenta a probabilidade de a lâmina de serra bloquear-se e de produzir-se um contragolpe.
- > **Ao serrar longitudinalmente, aplique sempre força entre a guia paralela e a lâmina de serra. Utilize o bastão auxiliar para empurrar quando a distância entre a guia e a lâmina seja inferior a 150 mm e utilize um bloco para empurrar quando esta distância seja inferior a 50 mm.** Os dispositivos de trabalho auxiliares mantêm a mão a uma distância de segurança da lâmina de serra.
- > **Utilize apenas o bastão auxiliar fornecido pelo fabricante ou construtor de acordo com as instruções.** Este bastão auxiliar proporciona uma distância de segurança suficiente entre a mão e a lâmina.
- > **Nunca utilize o bastão auxiliar curto ou danificado.** Um bastão auxiliar danificado poderia partir-se e provocar que a sua mão seja atraída para a lâmina de serra.
- > **Não realize nenhuma operação "com as mãos livres". Utilize sempre a guia paralela e o medidor de corte angular para posicionar e guiar a peça de trabalho.** A expressão "com as mãos livres" significa utilizar as suas próprias mãos para segurar ou guiar a peça de trabalho, em vez de utilizar a guia paralela ou o medidor de corte angular. O corte com as mãos livres provocará um desalinhamento, bloqueio e contragolpe.
- > **Nunca estique os braços à volta ou sobre a lâmina de serra em movimento.** Tentar alcançar um peça de trabalho pode provocar um contacto acidental com a lâmina de serra em movimento.
- > **Proporcione meios auxiliares para apoiar a parte de trás ou lateral da mesa da serra para manter as peças de trabalho longas ou largas equilibradas.** Uma peça de trabalho longa ou larga tem tendência a dobrar-se no borde da mesa, causando uma perda de controlo, bloqueio da lâmina de serra e um contragolpe.
- > **Introduza a peça de trabalho a um ritmo uniforme. Não dobre nem torça a peça de trabalho. Em caso de um bloqueio, desligue e desconecte imediatamente a ferramenta e, depois, desbloqueie a lâmina.** Um bloqueio da lâmina de serra na peça de trabalho pode provocar um contragolpe ou parar o motor.

- > **Não retire as peças cortadas enquanto a serra estiver a funcionar.** O material poderia ficar preso entre a guia ou dentro do resguardo da lâmina de serra e atrair os seus dedos em direção à lâmina. Desligue a serra e espere até que a lâmina de serra tenha parado completamente antes de retirar o material.
- > **Utilize uma guia auxiliar em contacto com a superfície da mesa quando serre longitudinalmente peças de trabalho com uma espessura inferior a 2 mm.** Uma peça de trabalho fina poderia ficar presa entre a guia paralela e provocar um contragolpe.

Causas do contragolpe e avisos relacionados

O contragolpe é uma reação repentina da peça de trabalho devido a uma lâmina de serra presa ou bloqueada, devido a uma linha de corte desalinhada na peça de trabalho relativamente à lâmina de serra ou devido a uma parte da peça de trabalho que se bloqueia entre a lâmina de serra e a guia paralela ou outro objeto fino.

Com bastante frequência durante o contragolpe, a peça de trabalho sobe da mesa pela parte de trás da lâmina de serra e é projetada contra o utilizador.

Um contragolpe é a consequência de uma utilização errada ou incorreta da serra. Pode ser evitado, tomando as devidas medidas de segurança tal como se descreve a seguir.

- > **Nunca se coloque em linha com a lâmina de serra. Coloque sempre o seu corpo do mesmo lado que a lâmina de serra onde se encontra a guia.** O contragolpe pode projetar a peça de trabalho a grande velocidade em direção a qualquer pessoa que se encontre em frente ou em linha com a lâmina de serra.
- > **Nunca estique os braços sobre ou detrás da lâmina de serra para puxar ou segurar a peça de trabalho.** Isto poderia provocar um contacto acidental com a lâmina de serra ou contragolpe pode atrair os seus dedos em direção à lâmina de serra.
- > **Nunca segure e pressione a peça de trabalho que está a ser cortada contra a lâmina de serra em movimento.** Pressionar a peça de trabalho que está a ser cortada contra a lâmina de serra provocará um bloqueio e contragolpe.
- > **Alinhe a guia paralela para que fique paralela à lâmina da serra.** Uma guia desalinhada irá apertar a peça de trabalho contra a lâmina de serra e provocar um contragolpe.
- > **Utilize uma tábua guia de fixação para guiar a peça de trabalho contra a mesa e a guia paralela quando realize cortes incompletos (p. ex. cortes de entalhe, rebaixados ou em lâmina).** Uma tábua guia de fixação ajuda a controlar a peça de trabalho em caso de contragolpe.
- > **Seja especialmente prudente quando realize um corte em zonas não visíveis de peças de trabalho montadas.** A lâmina de serra que sobressai pode cortar objetos que podem provocar um contragolpe.
- > **Apoie bem as placas de grandes dimensões para reduzir o risco de bloqueio e contragolpe da lâmina de serra.** As placas de grandes dimensões têm tendência a curvar-se devido ao próprio peso. Os apoios devem ser colocados debaixo de todas as partes da placa que não fiquem apoiadas na mesa.
- > **Seja especialmente prudente quando corte uma peça de trabalho torcida, com nós, dobrada ou que não tenha uma extremidade reta para guiá-la com o medidor de corte angular ou ao longo da guia paralela.** Uma peça de madeira

dobrada, com nós ou torcida é instável e provoca o desalinhamento entre o corte e a lâmina de serra, bloqueio e contragolpe. .

- > **Nunca corte mais de uma peça de trabalho ao mesmo tempo, amontoando-as em vertical ou horizontal.** A lâmina de serra poderia levantar uma ou mais peças e causar um contragolpe.
- > **Quando reiniciar a serra com a lâmina de serra na peça de trabalho, centre a lâmina na fenda de corte e comprove que os dentes da lâmina não estão dentro do material.** Se a lâmina de serra estiver bloqueada, esta pode levantar a peça de trabalho e causar um contragolpe quando voltar a ligar a serra.
- > **Mantenha as lâminas de serra limpas, afiadas e bem colocadas. Nunca utilize lâminas dobradas ou com os dentes fissurados ou partidos.** As lâminas de serra afiadas e colocadas corretamente minimizam o emperramento, bloqueio e contragolpe.

Avisos para o procedimento de funcionamento da serra de mesa

- > **Desligue a serra de mesa e retire o cabo de alimentação antes de retirar a lâmina da mesa, mudar a lâmina de serra ou realizar ajustes na cunha abridora, nos dispositivos de anticontragolpe ou no resguardo da lâmina de serra e quando deixar a máquina sem vigilância.** Estas medidas cautelares evitarão acidentes.
- > **Nunca deixe a serra de mesa a funcionar sem vigilância.** Desligue-a e não a deixe desatendida até que tenha parado completamente. Um funcionamento sem vigilância é um perigo incontrolado.
- > **Coloque a serra de mesa numa zona bem iluminada e nivelada onde o utilizador possa manter apoio e equilíbrio do corpo.** A serra deve ser instalada numa zona onde haja espaço suficiente para trabalhar facilmente a peça de trabalho. As zonas estreitas e escuras, e pavimentos desnivelados e escorregadios provocam acidentes.
- > **Limpe e retire regularmente o serrim debaixo da serra de mesa e/ou do sistema de extração do pó.** A acumulação de serrim é combustível e poderia inflamar-se.
- > **A serra de mesa deve estar fixa.** Uma serra de mesa que não esteja fixa corretamente pode mover-se ou cair.
- > **Retire as ferramentas, pedaços de madeira, etc. da mesa antes de colocar a serra de mesa em funcionamento.** As distrações e um possível bloqueio pode ser perigoso.
- > **Use sempre lâminas de serra com a medida e forma do orifício de admissão (p. ex. redondo ou diamantado) do veio corretos.** As lâminas de serra que não encaixam na zona de montagem da serra, girarão descontroladamente causando a perda de controlo.
- > **Nunca utilize meios de montagem da lâmina de serra danificados ou incorretos, como os flanges, arruelas, parafusos ou porcas.** Estes meios de montagem foram especialmente elaborados para a sua serra e permitem um funcionamento seguro e um rendimento ótimo.
- > **Nunca se coloque em cima da serra de mesa nem a utilize como meio de acesso.** Há o risco de lesões graves se a ferramenta cair ou se tocar acidentalmente no dispositivo de corte.

- > **Certifique-se de que a lâmina de serra está montada no sentido de rotação correto.** Não utilize discos para rebarbar, escovas de arame ou discos abrasivos com a serra de mesa. Uma lâmina de serra inadequada ou a utilização de acessórios não recomendados pode provocar lesões graves.

AVISOS DE SEGURANÇA ADICIONAIS

- > Não exponha a ferramenta elétrica à água ou condições de humidade.
- > Assegure-se sempre que a voltagem de rede é a mesma que a indicada na placa de características da ferramenta.
- > Verifique, antes de cada utilização, que a ferramenta, o cabo de alimentação, a ficha e os acessórios não estão danificados. Não utilize a ferramenta se esta estiver danificada ou apresentar sinais de desgaste.
- > Verifique que os acessórios e os consumíveis estão bem fixos.
- > Antes de iniciar o funcionamento, retire chaves de fendas ou troços cortados que possam estar na mesa.
- > Mantenha as mãos fora da linha da lâmina de serra.
- > Não serre madeira que esteja molhada ou deformada.
- > Não é possível a realização de cortes cónicos nem de cortes incompletos complexos.
- > Evite cortar longitudinalmente em bisel no lado biselado da lâmina de serra.
- > Evite o sobreaquecimento das pontas da lâmina de serra.
- > Evite uma velocidade de avanço brusca e rápida. Avance o mais lentamente possível quando corte peças de trabalho duras. Não dobre nem torça a peça de trabalho enquanto estiver a avançar com a ferramenta. Se a lâmina se emperrar ou se bloquear na peça de trabalho, desligue a ferramenta imediatamente. Desconecte a ferramenta. A seguir, elimine o bloqueio.
- > Desligue a ferramenta imediatamente, se estiver a ser incomodado pela passagem de outras pessoas na zona de trabalho enquanto utiliza a ferramenta. Deixe sempre a ferramenta parar completamente antes de pousá-la.
- > Não trabalhe em excesso. Faça pausas periódicas para assegurar-se de que pode concentrar-se no trabalho e ter um controlo total da ferramenta.

Redução da vibração e do ruído

Para reduzir os valores de emissão da vibração e do ruído, limite o tempo de funcionamento, utilize modos de funcionamento de vibração e ruído baixos e utilize um equipamento de proteção individual.

Tenha em atenção aos seguintes pontos para minimizar o risco de exposição de vibração e de ruído:

- > Utilize a ferramenta somente para o que foi fabricada e em conformidade com as instruções indicadas.
- > Comprove que a ferramenta está em bom estado e que se efetua uma manutenção adequada.
- > Utilize os acessórios corretos e comprove que estão em boas condições.
- > Segure a ferramenta firmemente pelas pegadas ou pelas superfícies isoladoras.
- > Realize a manutenção da ferramenta tal como se indica neste manual e mantenha-a bem lubrificada (se necessário).

- > Planifique o seu horário de trabalho para que possa dividir por vários dias a utilização da ferramenta para diminuir o tempo de exposição à vibração.

Emergência

Familiarize-se com esta ferramenta através deste manual de instruções. Memorize as normas de segurança e siga-as estritamente. Isto ajudar-lhe-á a evitar riscos e perigos.

- > **Esteja atento quando utiliza esta ferramenta para identificar e lidar com os riscos com antecedência.** Uma intervenção rápida pode evitar lesões e danos materiais.
- > **Desligue a ferramenta quando não funcionar corretamente.** Peça a um técnico qualificado que a observe e a repare, se necessário, antes de pô-la em funcionamento.

Riscos residuais

Há sempre potenciais riscos de lesões e danos, mesmo se utilizar a ferramenta de acordo com todas as instruções de segurança. Os riscos associados à estrutura e forma da ferramenta que podem surgir são os seguintes:

- > Problemas de saúde resultantes da emissão de vibrações quando se usa a ferramenta por um período prolongado ou se a ferramenta é utilizada e mantida inadequadamente.
- > Lesões e danos materiais resultantes da rotura de acessórios ou do impacto repentino de objetos escondidos durante a utilização.
- > Lesões e danos materiais resultantes de objetos projetados.



AVISO! Esta ferramenta produz um campo eletromagnético durante o seu funcionamento! Este campo pode, nalgumas circunstâncias, interferir com implantes ativos e passivos. Para reduzir o risco de lesões graves ou mortais, recomenda-se às pessoas com implantes médicos que consultem o seu médico ou com o fabricante dos implantes antes de começarem a usar a ferramenta.

A seguinte informação aplica-se apenas a usuários profissionais, mas é uma boa prática para qualquer usuário.

Avisos de segurança adicionais para o pó de construção

Os trabalhadores da construção pertencem a um grupo de risco devido ao pó que respiram porque o pó de sílica não só é incómodo, mas também um verdadeiro risco para os pulmões.

A sílica é um mineral natural presente em grandes quantidades em areia, arenitas e granito, sendo também usualmente encontrado em materiais de construção como o

cimento ou a argamassa. A sílica transforma-se num pó muito fino (conhecido como sílica cristalina respirável ou RCS) durante as ações de corte, perfuração e afiação.

A inalação de partículas de sílica cristalina finas poderá provocar:

- Cancro do pulmão,
- Silicose,
- Transtorno Pulmonar Obstrutivo Crónico (TPOC).

A inalação de partículas de pó finas provenientes da madeira poderá provocar asma. O risco de doenças pulmonares está diretamente relacionado com a inalação regular de pó da construção durante um período de tempo longo e não numa ocasião esporádica.

Para proteger os pulmões, definiu-se o limite de quantidade de pó inalado (chamado de limite de exposição no local de trabalho ou LEP) durante um normal dia de trabalho. Este limite pode ser comparado com uma pitada de sal e é o limite máximo legal que pode ser inalado depois da realização de determinados controles.

Como reduzir a quantidade de pó?

1. Reduzir a quantidade do corte utilizando peças com tamanhos mais adequados.
2. Utilizar uma ferramenta menos potente, por exemplo, uma cortadora de blocos e não uma afiadora.
3. Modificar o método de trabalho, por exemplo, utilizar uma pistola de pregos para pendurar suportes de cabos em vez de perfurar orifícios.

Por favor, trabalhe sempre com equipamento de proteção individual adequado, utilize proteção respiratória contra o pó que filtre as partículas microscópicas e utilize sempre um dispositivo para aspiração do pó.



AVISO: As partículas geradas pelas ações de lixamento, serragem, amolamento, perfuração e outros trabalhos de construção contêm químicos passíveis de provocar cancro, defeitos congénitos ou danos reprodutivos.

Alguns exemplos destes produtos químicos são:

- Chumbo proveniente de tintas à base deste químico.
- A sílica cristalina dos tijolos, cimento e de outros produtos de alvenaria.
- Arsénico e crómio da madeira tratada quimicamente.

O risco da exposição a estes químicos varia, dependendo do número de vezes que o trabalho se realiza. De forma a reduzir a exposição a estes produtos químicos o utilizador deverá:

- Trabalhar num lugar bem ventilado.
- Trabalhar com um equipamento de proteção adequado, como a máscara anti-pó que filtre as partículas microscópicas.

Desembalagem

- > Retire todos os acessórios da embalagem e coloque-os numa superfície plana e estável
- > Retire todos os materiais de embalagem e dispositivos de transporte, se aplicável.
- > Comprove que a ferramenta está em bom estado e completa com os acessórios. Não utilize a ferramenta no caso de faltar algum acessório ou se estiver danificada e contacte com o estabelecimento onde adquiriu o produto. A utilização de um produto incompleto ou danificado representa um perigo para as pessoas e para a propriedade.
- > Certifique-se de que tem todos os acessórios necessários para a montagem e utilização da ferramenta. Isto também se aplica para o equipamento de proteção individual.
- > Verifique e certifique-se de que a faca separadora e a lâmina da serra estão em linha reta, caso contrário, consulte " **Alinhar a faca de fender**"



AVISO! O produto e os materiais de embalagem não são um brinquedo para crianças! As crianças não devem brincar com os sacos de plásticos, lâminas e peças pequenas! Risco de asfixia!

Você precisará de

Itens não fornecidos	Itens fornecidos
1. Luvas de proteção	1. Lâmina de serra (apenas para madeira)
2. Chave de fendas com cabeça PH2	2. Chave
3. Porcas, pernos e arruelas de montagem (M6x40mm)	3. Multi-ferramenta



AVISO: O aparelho deve estar completamente montado antes de pô-lo em funcionamento! Não utilize o produto se não estiver completamente montado ou se as peças estiverem danificadas! Siga as instruções de montagem, passo a passo, e utilize as imagens como guia visual para facilitar a montagem do aparelho. Não ligue o aparelho à corrente elétrica sem antes estar completamente montado!

Barreira para serrar na direção do veio

- > Esta barreira é usada em todas as operações de serragem na direção do veio. Nunca serre na direção do veio sem a barreira colocada e bem fixa.
- > Ajuste a barreira de serragem na direção do veio (4) com a largura da lâmina pretendida usando as réguas posicionadas na superfície da mesa para referência.
- > Remova as anilhas quadradas que foram previamente montadas com os parafusos de estrela. Depois, fixe os dois parafusos de estrela (10) (um em cada extremidade). (Fig.1)
- > As anilhas quadradas (que foram previamente montadas juntamente com os parafusos de estrela aquando do embalamento) devem ser colocadas no interior.
- > A barreira de serragem na direção do veio (4) pode ser montada em qualquer um dos lados da lâmina da serra.

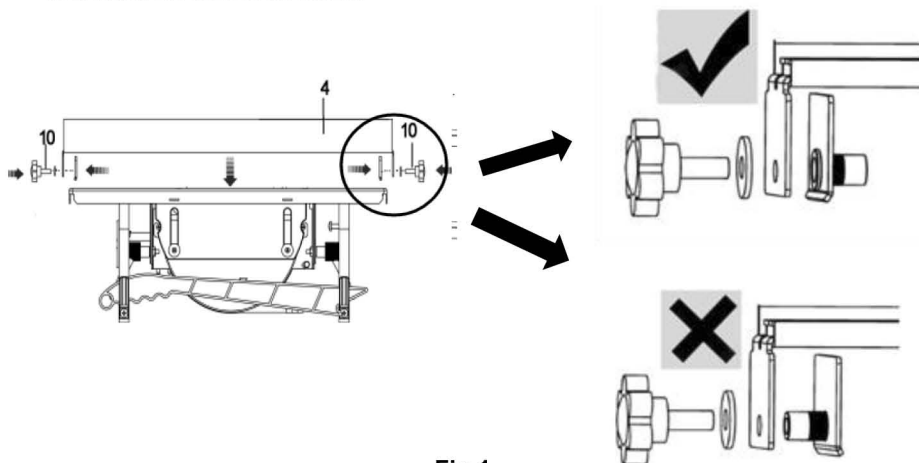


Fig.1

Alinhar a faca de fender

Antes de utilizar, assegure que a **separador** (5) está alinhada com a lâmina da serra. Se a faca de fender não estiver alinhada com a lâmina, proceda como se segue:

- > Retire o suporte da mesa (17) removendo os dois parafusos de cruz (17a). (Fig.1a)
- > Afrouxe os dois parafusos (5a) assegurando que a placa debaixo da mesa não é removida. Depois, insira as ranhuras da faca de fender debaixo das cabeças dos parafusos. (Fig.1b)
- > Ajuste a faca de fender (5) de forma a que o espaço entre a lâmina da serra (2) e a faca de fender (5) seja **3-8 mm**. (Fig.1c)
- > A faca de fender (5) tem de estar alinhada com a lâmina da serra (2) na direção longitudinal.
- > Reaperte os dois parafusos (5a).
- > O posicionamento da faca de fender tem de ser sempre verificado depois de se mudar a lâmina da serra.
- > Insira o suporte da mesa (17) e reaperte os dois parafusos de cruz (17a).

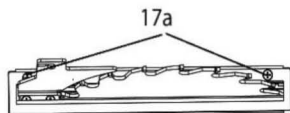


Fig. 1a

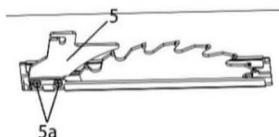


Fig. 1b

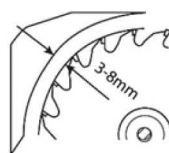


Fig.1c



Depois da operação, assegure que a faca de fender e a lâmina da serra estão em linha reta. Se não for possível alinhar completamente a faca de fender com a lâmina, não use a serra.

Calibrador de esquadria

- > Monte a guia mais curta (14) com a régua (3) colocando as duas porcas (14a) nos orifícios da régua (Fig. 2).
- > Coloque a régua deslizando-a (3a) através da ranhura da mesa; ajuste o ângulo requerido e a seguir, aperte a porca (3b). (Fig. 3).
- > Assegure-se que a peça de trabalho está firmemente fixa contra a guia paralela de corte antes de realizar o corte.
- > A guia mais curta (14) deve ser utilizada juntamente com a régua (3). Pendure o calibrador de esquadria no suporte (19) para armazená-lo, se necessário (Fig. 4).

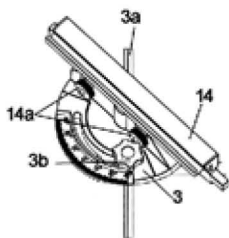


Fig.2



Fig.3

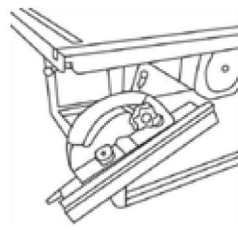


Fig.4

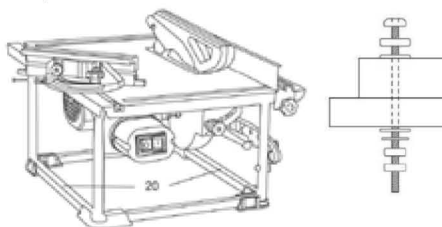
Montagem da serra de mesa

A serra de mesa deverá estar adequadamente fixada a uma bancada de trabalho robusta através dos dois orifícios de montagem (20) na base da serra.

- > Posicione a serra de mesa sobre a bancada da mesa e marque as duas localizações no topo da bancada mediante os orifícios de montagem da base da serra.
- > Perfure os dois orifícios de montagem nas marcações da bancada de trabalho.
- > Firmemente, aparafuse a serra de mesa à superfície da bancada. Utilize parafusos de cabeça redonda "M6" (comprimento mínimo 40 mm) ou porcas e pernos

(M6x40mm) (não fornecidos).

- > Cuidadosamente e depois de montada, verifique a bancada para se assegurar que durante o uso, esta não realizará nenhum movimento. Se a bancada, se inclinar, deslizar ou se mover, deverá ser fixada ao chão antes de se iniciar o funcionamento.



Extração de pó

- > A serra de mesa está equipada com uma saída de extração de pó (18) / Diâmetro 24mm para a extração de serragem e lascas.
- > Conecte um dispositivo adequado de extração de pó, p. ex. o conector de um aspirador apropriado, na saída de extração de pó (28)

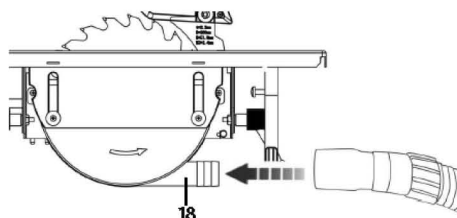


Fig.5



AVISO! Conecte sempre um dispositivo de extração de pó quando use este produto para manter a área de trabalho limpa. Utilize uma máscara anti-pó durante o funcionamento do produto. O pó pode ser prejudicial para a saúde, especialmente o pó das e as lascas da madeira tratada com conservantes ou com verniz de cor, por exemplo!

Conexão à rede elétrica

- > Conecte a ficha a uma tomada adequada.
- > Conecte a ficha a uma fonte de alimentação apropriada.

AVISO! Verifique a voltagem! Assegure-se sempre que a voltagem de rede é a mesma que a indicada na placa de características do produto.

Com mais detalhe...



Com mais detalhe...

Funções do produto	21
Funcionamento	22
Limpeza e manutenção	28
Reciclagem e Meio Ambiente	34
Resolução de problemas	35
Garantia	36
Declaração UE de conformidade	37

Utilização prevista

Esta ferramenta foi projetada para realizar cortes rectilíneos longitudinais e transversais em madeira dura, madeira revestida, contraplacado e materiais similares à madeira. As peças de trabalho redondas poderão não poder ser cortadas devido à possibilidade de serem torcidas pela lâmina de serra rotativa.

Apenas se deverão cortar materiais para os quais a serra de corte tenha sido aprovada. Apenas deverão ser utilizadas lâminas de serra que sejam adequadas para este aparelho (lâminas de serra HM). A utilização de lâminas de serra de aço rápido HSS e discos de corte abrasivos está proibida.

Qualquer uso diferente do referido é inapropriado. Um uso inapropriado, qualquer modificação no aparelho ou o uso de componentes não testados ou aprovados pelo fabricante poderá resultar em danos incalculáveis.

Qualquer uso que se desvie do uso destinado e que não esteja incluído nestas instruções não está autorizado e liberta o fabricante de qualquer responsabilidade legal.

Ajuste do ângulo de bisel

Os manípulos de bloqueio do bisel (8) em cada lado bloqueiam a lâmina de serra no ângulo de inclinação desejado.

- > Rode o manípulo de bloqueio do bisel (8) para a esquerda para desapertá-lo. (Fig. 6)
- > Deslize o manípulo de bloqueio do bisel ao ângulo desejado mostrado na escala do ângulo de bisel (15) para ajustar o ângulo da lâmina de serra (2). (Fig. 6).
- > Aperte os manípulos de bloqueio do bisel (8) depois de seleccionar o ângulo desejado. O ângulo de inclinação seleccionado pode ser lido na escala (15) utilizando o indicador (15a).

Aviso: Antes de ligar a serra de mesa, assegure-se de que os manípulos de bloqueio do bisel estão devidamente apertados para que a lâmina de serra não se desloque durante a operação de corte.

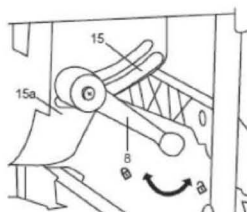


Fig.6



AVISO! Inspeccione sempre o manípulo de bloqueio do bisel (10) antes de iniciar o trabalho. Um manípulo de bloqueio do ângulo de bisel solto pode causar lesões pessoais graves.

Ajuste do calibrador de esquadria

- > Rode o manípulo de bloqueio da esquadria (3b) para a esquerda para desapertá-lo (Fig. 7).
- > Ajuste o calibrador de esquadria (3) ao ângulo desejado utilizando a escala do ângulo de esquadria (13c).
- > Rode o manípulo de bloqueio da esquadria (3b) para a direita para apertá-lo (Fig. 7).

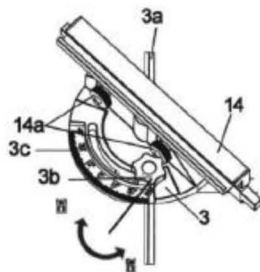


Fig.7

Ajuste da guia paralela

A guia de corte é utilizada em todas as operações de corte longitudinal. Nunca corte longitudinalmente à mão livre sem que a guia esteja colocada e devidamente fixada. Siga os passos descritos na secção “Montagem – Guia paralela”.

Interruptor de ligado/desligado

Pressione o botão de ligado “I” (11b) para ligar a ferramenta (Fig. 8).
Pressione o botão de desligado “O” (11a) para desligar a ferramenta.

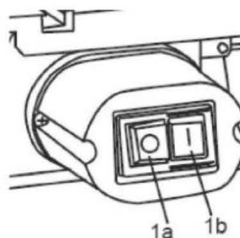


Fig.8

Vara de empuxe

A vara de empuxe (11) é um dispositivo usado para alimentar com segurança uma peça de trabalho através da lâmina de serra.

Estas varas podem ser feitas a partir de pedaços de madeira, de vários tamanhos e formas para serem usadas num projeto específico. A vara deverá ser mais estreita que a peça de trabalho, ter um entalhe de 90° numa das extremidades e um formato de

alavanca na outra extremidade. Utilize uma vara de empuxe sempre que a distância entre a guia de corte e a lâmina de serra seja igual ou inferior a 12 cm. A vara de empuxe deverá substituir as mãos do utilizador para guiar o material entre a guia e a lâmina de serra. Quando se usar uma vara de empuxe, a extremidade traseira da tábua deverá ser quadrada. (Fig. 9)

Uma vara de empuxe apoiada numa extremidade irregular poderá escorregar ou desviar a peça de trabalho da guia de corte

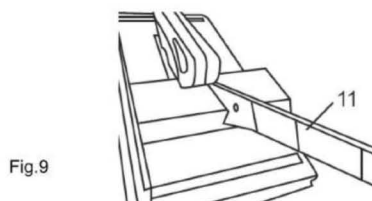


Fig.9

Funcionamento geral

Por razões de segurança, é imperativo ler todo o manual de instruções antes da primeira utilização e respeitar todas as instruções nele incluídas.

Cada vez que esta ferramenta for utilizada, o utilizador deverá ter em conta os seguintes aspectos:

- > Se a lâmina de serra está devidamente apertada e pode rodar livremente.
- > Se o manípulo de bloqueio do ângulo de bisel está bloqueado.
- > Se quando cortar longitudinalmente, o manípulo de bloqueio da guia de corte está apertado e a guia de corte está paralela à ranhura do calibrador de esquadria e à lâmina de serra.
- > Se se corta em esquadria, o manípulo de bloqueio do calibrador de esquadria está apertado.
- > Se a proteção da lâmina de serra e a cunha separadora estão em posição e funcionam corretamente.

Existem dois tipos básicos de cortar com a serra de mesa: cortar longitudinalmente e cortar transversalmente. No caso de cortar longitudinalmente, refere-se a cortar ao longo do comprimento do grão e da peça de trabalho. Corte transversal refere-se tanto ao corte no sentido da largura da peça de trabalho ou como ao corte no sentido do veio da madeira. Esta distinção poderá ser difícil de realizar com materiais feitos pelo homem. Desta forma, ripar significa cortar uma peça de material a diferentes larguras, e cortar transversalmente significa cortar ao longo das dimensões pequenas.

Nenhuma destas ações poderá ser segura se realizadas com as mãos: cortar longitudinalmente requer o uso de uma guia de corte e cortar transversalmente requer a utilização de um calibrador de esquadria.



AVISO! Há a formação de pó fino durante o corte!



Utilize sempre uma máscara anti-pó para proteger-se do risco associado ao pó fino!



Utilize proteção auditiva.



AVISO! Nunca utilize mais que uma guia de corte ou uma combinação de calibrador de esquadria e guia de corte ao mesmo tempo durante uma operação de corte.



AVISO! Se a distância entre a guia de corte e a lâmina de serra for menor que 12 cm deverá utilizar-se a vara de empuje (11)



AVISO! Inspeccione com atenção a peça de trabalho a ser cortada. A ferramenta poderá danificar-se devido à presença de corpos estranhos como pregos, parafusos, etc.

Funcionamento geral



AVISO! Utilize sempre lâminas de serra afiadas. As lâminas de serra que não estejam afiadas poderão sobrecarregar a ferramenta e danificá-la.



AVISO! Verifique a voltagem de rede antes de conectar a ferramenta a uma tomada. A voltagem de rede deve ser a mesma que a indicada na placa de características da ferramenta.

Ajustes e verificações:

- > A ferramenta deve ser colocada num local onde possa ser apoiada firmemente, como uma bancada de trabalho, ou ser aparafusada a um suporte resistente.
- > Antes de colocar o produto em funcionamento, as proteções e os dispositivos de segurança devem ser montados adequadamente.
- > A lâmina de serra deve poder rodar livremente.
- > A serra de mesa pode ser usada para cortar em bisel. Capacidade do ângulo de bisel: 0 - 45°; Altura máxima de corte: a 0°, 43 mm; a 45°, 22 mm.
- > No caso de madeira que já foi tratada, não deve de haver objetos estranhos na peça de trabalho, p. ex. pregos ou parafusos, etc.
- > Antes de operar o interruptor de ligado / desligado, certifique-se de que a lâmina de serra está montada corretamente e que as partes móveis não estão obstruídas.
- > Antes de conectar a ferramenta, verifique que os dados na placa de identificação correspondem com os dados na rede elétrica.

- > A ferramenta é usada em condições gerais (temperatura ambiente entre +5°C e +40°C, com uma altitude máxima de 1000 m);
- > Utilize apenas lâminas de serra com um diâmetro exterior de 200 mm e um diâmetro interno de 30 mm. A largura do dente da lâmina de serra é de 2,4 mm e a espessura do corpo da lâmina de serra é de 1,8 mm.
- > Utilize lâminas de serra devidamente afiadas. Respeite a velocidade máxima marcada na lâmina de serra. Utilize apenas lâminas de serra cuja velocidade máxima não seja menor do que a velocidade máxima do veio da ferramenta e do material a cortar
- > **Durante o transporte, segure a ferramenta pela estrutura rígida (como a mesa). Não o faça pela proteção superior, a cunha separadora ou a lâmina de serra por razões de segurança.**
- > **AVISO! A serra de mesa não se reinicia automaticamente se esta ficar presa durante o funcionamento; é necessário reiniciar o seu funcionamento pressionando o interruptor Ligado/desligado depois de verificar a causa do problema.** Se a lâmina de serra ficar presa, desligue a ferramenta elétrica e espere até que a lâmina de serra esteja inerte. Para evitar um contragolpe, retire a peça de trabalho bloqueada apenas quando a lâmina de serra estiver inerte. Elimine a causa do bloqueio da lâmina antes de colocar a ferramenta em funcionamento novamente.
- > Avance a peça de trabalho com as duas mãos. Use sempre a vara de empuxe na área da lâmina de serra.
- > A serra de mesa está elaborada para cortar madeira ou materiais semelhantes mediante a rotação de uma lâmina de serra dentada através de uma ranhura numa mesa que suporta e posiciona a peça de trabalho.
- > Evitar o sobreaquecimento das pontas dos dentes da lâmina de serra.

Instruções para a utilização do equipamento de proteção individual:

- Utilize equipamento de proteção individual adequado quando for necessário.
- Utilize sempre proteção ocular.
- Utilize sempre um chapéu ou rede de proteção para recolher os cabelos longos.
- Utilize luvas para manipular as lâminas de serra.

Cortar longitudinalmente (Fig. 10)

- > Retire a guia curta (14) e o calibrador de esquadria (3), e segure a guia paralela na mesa.
- > Coloque a peça de trabalho plana sobre a mesa e contra a guia paralela (4) de modo que a parte maior da peça de trabalho se situe entre a lâmina de serra e a guia paralela (4).
- > Ligue a serra e espere que a lâmina alcance a velocidade máxima. Não se posicione diretamente em linha com o percurso da lâmina, em vez disso e quando o corte estiver a ser feito, posicione-se lateralmente.

- > Suavemente introduza a peça de trabalho na lâmina de serra, empurrando para a frente quando a peça de trabalho passar entre a lâmina e a guia.
- > Coloque as suas mãos (com os dedos fechados) planas sobre a peça de trabalho e empurre a peça de trabalho ao longo da guia paralela (4) e através da lâmina de serra (2).
- > Guie lateralmente com a mão esquerda ou direita (dependendo da posição da guia paralela) até a borda frontal da proteção da lâmina de serra (6).
- > Empurre sempre a peça de trabalho através da cunha separadora (5) até ao final.
- > Quando cortar longitudinalmente uma peça fina, não é seguro posicionar a mão entre a lâmina de serra e a guia (4). Utilize uma ou mais varas de empuxe (11) para empurrar a peça de trabalho quando esta esteja a passar a lâmina de serra.

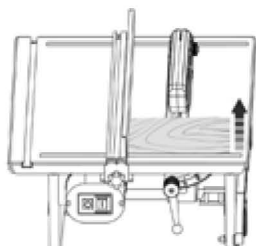


Fig.10

Cortar longitudinalmente em bisel (Fig. 11)

Cortar longitudinalmente em bisel é o mesmo que cortar longitudinalmente, à exceção que o ângulo de bisel da lâmina de serra se posiciona num ângulo diferente de 0°.

- > Ajuste a lâmina de serra ao ângulo de bisel desejado. Certifique-se de que o manípulo de bloqueio do ângulo de bisel (8) está bem apertado.
- > Siga as mesmas instruções indicadas na secção “Funcionamento - Cortar longitudinalmente”.

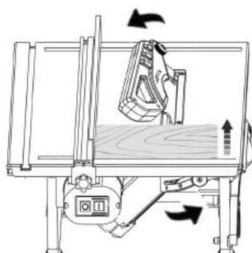


Fig.11

Cortar transversalmente (Fig. 12)

- > Retire a guia paralela (4) e coloque a guia curta e o calibrador de esquadria (14 e 3) na ranhura da guia transversal da mesa.
- > Segure a peça de trabalho firmemente contra o calibrador de esquadria, com o percurso da lâmina de serra em linha com a linha de corte desejada.

- > Ligue a serra e espere que a lâmina de serra alcance a velocidade máxima. Não se posicione diretamente em linha com o percurso da lâmina, em vez disso e quando o corte estiver a ser feito, posicione-se lateralmente.
- > Mantenha a peça de trabalho contra a guia transversal e plana contra a mesa. Lentamente empurre a guia transversal com a peça de trabalho através da lâmina de serra
- > Não puxe a peça de trabalho para trás enquanto a lâmina de serra estiver a rodar. Desligue o aparelho pelo interruptor, desconecte o cabo de alimentação e espere que a lâmina de serra pare completamente antes de deslizar a peça de trabalho para fora.



AVISO! De forma a evitar a instabilidade, posicione sempre a superfície mais larga da peça de trabalho na mesa quando cortar transversalmente ou cortar transversalmente em bisel.

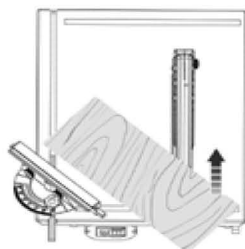


Fig.12

Cortal transversalmente em bisel (Fig. 13)

Cortar transversalmente em bisel é o mesmo que cortar transversalmente, à exceção que o ângulo de bisel da lâmina de serra se posiciona num ângulo diferente de 0°.

- > Ajuste a lâmina de serra ao ângulo de bisel desejado. Certifique-se de que o manipulador de bloqueio do ângulo de bisel está bem apertado.
- > Siga as mesmas instruções indicadas na secção “Funcionamento - Cortar transversalmente”.

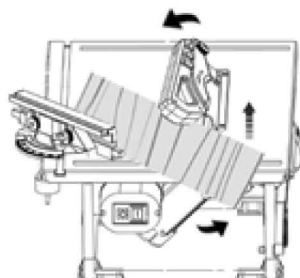


Fig.13

Cortar peças de trabalho estreitas (largura menor que 120 mm)

- > Regule a guia paralela (4) à largura da peça de trabalho desejada.
- > Avance com a peça de trabalho com as duas mãos. Utilize sempre a vara de empuje (11) na área da lâmina de serra (2). (A vara de empuje é fornecida com a serra!).
- > Empurre sempre a peça de trabalho através da lâmina até ao final da cunha separadora (5).
- > Importante! Para peças de trabalho curtas, utilize a vara de empuje desde o início.

Cortar peças de trabalho muito estreitas (largura menor que 30 mm)

- > Regule a guia paralela (4) à largura da peça de trabalho desejada.
- > Utilize a vara de empuje (11) para pressionar a peça de trabalho contra a guia paralela (4) e empurre a peça de trabalho com a vara de empuje (11) através da lâmina até ao final da cunha separadora (5).

Após cada utilização

- > Desligue a ferramenta, retire a ficha da tomada e deixe-a arrefecer.
- > Examine, limpe e guarde a ferramenta e os acessórios (vara de empuje e calibrador de esquadria) tal como se indica a seguir.

As regras de ouro para a manutenção



AVISO: Desligue sempre a ferramenta, retire a ficha da tomada e deixe-a arrefecer antes de realizar qualquer procedimento de inspeção, manutenção ou limpeza.

- > Mantenha a ferramenta limpa. Limpe qualquer vestígio de sujidade depois de cada utilização e antes de guardar a ferramenta.
- > Uma limpeza cuidada e regular garante uma utilização segura e prolonga a vida útil do produto.
- > Verifique, antes de cada utilização, se há acessórios desgastados ou danificados. Não utilize a ferramenta se esta tiver acessórios rotos ou desgastados.



AVISO: A manutenção e reparação devem ser efetuadas tal como se indica neste manual de instruções! Qualquer outro procedimento deve ser efetuado por um técnico qualificado.

Substituição da lâmina de serra

- > Coloque a parte lateral da ferramenta no chão.
- > Retire a proteção da lâmina de serra (ver "Substituição da proteção da lâmina de serra").
- > Desaperte a proteção inferior (7) desapertando os dois parafusos de fixação. (Fig. 17)
- > Desaperte a porca (21) com a chave (13) colocada na porca e a multi-ferramenta (12) no veio da serra para retirar a porca (21) e o flange exterior (22). (Fig. 18)
- > **Coloque um nova lâmina de serra (2) no eixo do veio. Assegure-se de que os dentes da lâmina de serra apontam para baixo na parte frontal da mesa da serra. Coloque o flange exterior (22) e a porca do veio no eixo do veio e verifique que a superfície larga e plana do flange exterior está virada para a lâmina de serra e que a lâmina de serra (2) está firmemente encostada no flange interior.**
- > Aperte a porca (21) com a chave (13) e com a multi-ferramenta (12).
- > Volte a colocar a proteção inferior (7) utilizando os parafusos de fixação.
- > Depois de substituir a lâmina, verifique novamente se a lâmina separadora está devidamente alinhada com a lâmina da serra. Caso contrário, consulte o " **Alinhar a faca de fender**"
- > Volte a colocar a proteção da lâmina de serra (ver "Substituição da proteção da lâmina de serra")

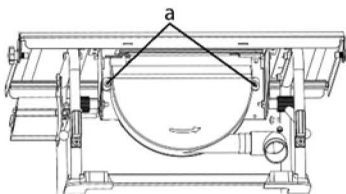


Fig.17

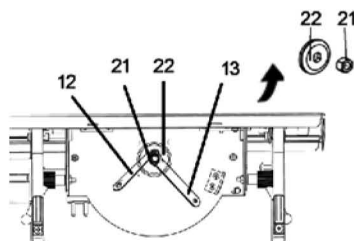


Fig.18

Substituição da proteção da lâmina de serra

Substitua uma proteção da lâmina de serra quando esta estiver desgastada ou danificada. Por favor, contacte o serviço pós-venda para uma nova proteção.

- > Desaperte o manípulo de bloqueio (6a) rodando-o para a esquerda até que o manípulo toque a porca (6c) (Fig. 14).

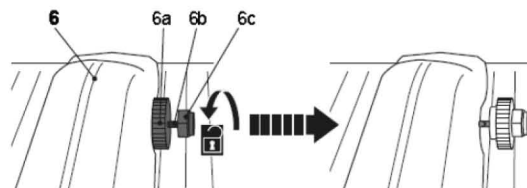


Fig.14

- > Pressione a porca com o manipulador de bloqueio para a esquerda até que o pescoço quadrado (6d) se desengatasse do orifício quadrado de bloqueio (6e) na proteção da lâmina de serra (6) (Fig. 15).

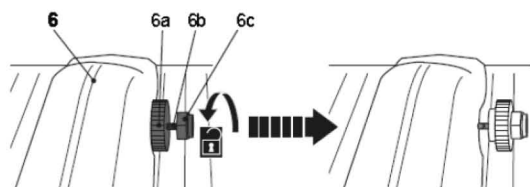


Fig.15

- > Puxe a proteção da lâmina de serra (6) totalmente para cima e a seguir, pressione a proteção da lâmina de serra para fora para desengatá-la da cunha separadora (5) (Fig. 16).

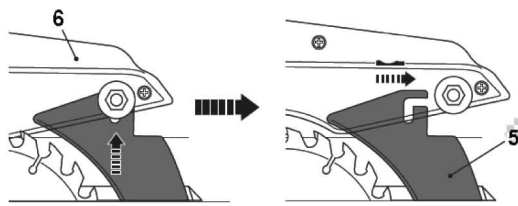


Fig.16

- > Utilize uma nova proteção da lâmina de serra. Certifique-se que o pescoço quadrado (6d) está desengatado do orifício quadrado de bloqueio (6e). Siga os mesmos passos anteriores na sequência inversa para montar a nova proteção da lâmina de serra.



AVISO! Utilize sempre as lâminas de serra adequadas em função da utilização prevista. Respeite as especificações técnicas desta ferramenta para saber que lâminas de serra comprar ou utilizar.

Utilize apenas lâminas de serra cuja velocidade máxima permitida não seja inferior à velocidade máxima do eixo do produto da ferramenta.

Os acessórios são afiados e podem aquecer durante o uso. Utilize os acessórios com cuidado! Utilize luvas de proteção ao tocar os acessórios para evitar lesões, como queimaduras e cortes!

Largura do dente permitida: > 2,4 mm. Grossura do corpo da lâmina de serra: < 1,8 mm.



NOTA: A seta marcada na lâmina de serra (3) indica a direção de rotação da lâmina de serra e deve ser a mesma que a direção de rotação da seta marcada na proteção da lâmina de serra (4)



NOTA: Após a montagem comprove que o pescoço quadrado está encaixado corretamente no orifício quadrado de bloqueio. Assegure-se de que a proteção da lâmina repousa sobre o tampo da mesa mas se eleva quando a peça de trabalho é empurrada para a mesa.

Aviso: Risco de lesões! A proteção da lâmina de serra deverá estar sempre montada em posição para evitar o contacto com a lâmina de serra.

Aviso: Depois de uma peça de trabalho ser cortada, a proteção da lâmina de serra deverá voltar à sua posição de descanso.

- > Se a lâmina de serra estiver danificada ou deformada, por favor, substitua-a por outra nova seguindo os mesmos passos que para colocar uma lâmina de serra nova.
- > Antes de substituir a lâmina de serra, deve limpar os flanges e usar lâminas de serra padrão conforme a norma EN 847-1.
- > A ferramenta deve ser apenas utilizada com as lâminas de serra apropriadas. A utilização de qualquer tipo de disco de corte abrasivo está proibida. Utilize apenas lâminas de serra recomendadas pelo fabricante, que sejam conformes com a norma EN 847-1, e com um aviso. Quando substituir a lâmina de serra, tenha em conta que a espessura do corpo da lâmina de serra não pode ser superior à espessura da cunha separadora. Selecione a lâmina de serra que seja adequada para o material a cortar.
- > Espessura da cunha separadora: 2,0 mm. Certifique-se de que a cunha separadora está ajustada à distância correta da lâmina de serra, 3 – 8 mm. Utilize apenas a cunha separadora original.
- > Depois de efetuar o procedimento de substituição da lâmina de serra, incluindo a colocação correta da direção da lâmina de serra, preste atenção ao sentido de rotação (ver seta marcada na lâmina de serra).

Limpeza Geral

- > Limpe a ferramenta com um pano seco. Utilize uma escova para as zonas de difícil acesso.
- > Limpe especialmente o sistema de extração de pó abrindo a proteção inferior (22). Retire a proteção da lâmina de serra (4) da ferramenta para limpar o pó que se acumulou no interior do sistema de proteção.
- > Para a sujidade mais difícil, limpe com ar comprimido (máx. 3 bares).

- > Verifique se há acessórios desgastados ou danificados. Substitua os acessórios desgastados quando for necessário ou contacte com um Serviço Técnico autorizado para reparar a ferramenta antes de utilizá-la novamente.



NOTA: Não utilize substâncias químicas, alcalinas ou abrasivas, ou outro tipo de detergente ou desinfetante agressivo para limpar esta ferramenta, uma vez que pode danificar a superfície.

Manutenção

Antes e depois de cada utilização, verifique se há acessórios (ou dispositivos) desgastados ou danificados. Se for necessário, substitua-os por outros novos, tal como se indica neste manual de instruções. Respeite os requisitos técnicos.

Cabo de alimentação

Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, ou seu agente ou por um profissional qualificado para evitar um perigo.

Reparações

Esta ferramenta não contém nenhum acessório passível de ser reparado pelo utilizador. Contacte um profissional qualificado para que revise e repare a ferramenta.

Armazenamento

- > Desligue a ferramenta e retire a ficha da tomada.
- > Limpe o produto tal como foi indicado antes.
- > Guarde a ferramenta e os seus acessórios num local seco, bem ventilado, protegido da luz solar e de temperaturas frias extremas.
- > Guarde sempre a ferramenta num local fora do alcance das crianças. A temperatura ideal do local de armazenamento deve situar-se entre os 10°C e 30°C.
- > Recomenda-se que guarde a ferramenta na embalagem original ou tapá-la com um pano para protegê-la do pó.

Transporte

- > Desligue o produto e retire a ficha da tomada antes de transportá-lo para qualquer lado.
- > Coloque uma proteção para o transporte, se for necessário.

- > Apenas transporte a máquina levantando-a pela mesa da serra. Nunca utilize a proteção da lâmina de serra ou as guias como auxiliar de manipulação ou transporte. Durante o transporte, a parte superior da lâmina de serra deverá estar coberta.
- > Ao transportar a máquina, use apenas dispositivos de transporte e nunca use proteções para manuseio ou transporte; Nunca use os dispositivos de segurança, como a proteção da lâmina da serra e os trilhos para fins de manuseio ou transporte. E a parte superior da lâmina da serra deve ser coberta durante o transporte
- > Proteja a ferramenta de qualquer impacto ou vibração forte que possa ocorrer durante o transporte em veículos.
- > Prenda a ferramenta para evitar que se deslize ou caia.
- > Durante o transporte, segure a ferramenta pela estrutura rígida (como a mesa), não o faça pela proteção superior, a cunha separadora ou a lâmina de serra por razões de segurança.

Instruções de manutenção e reparação

1. As averias na ferramenta, incluídas as proteções e as lâminas de serra, devem ser reparadas logo que são detectadas. É necessário contactar o fabricante para qualquer reparação.
2. Para um melhor desempenho e maior segurança, uma ferramenta de corte deverá estar afiada e limpa.
3. Siga as instruções para lubrificar e cambiar os acessórios. Inspeccione periodicamente os cabos da ferramenta e quando estiverem danificados, peça a um serviço técnico autorizado a sua reparação.
4. Inspeccione periodicamente as extensões e substitui-las quando estejam danificadas. Mantenha as pegas secas, limpas e sem resíduos de óleo ou gordura.
5. Esta ferramenta não necessita nenhum tipo de manutenção especial. Limpe regularmente os orifícios de ventilação.
Não permita que nenhum líquido entre no interior da ferramenta. Não utilize produtos de limpeza domésticos para limpar a ferramenta p. ex. aguarrás, removedores de pintura.
6. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, ou seu agente ou por um profissional qualificado para evitar um perigo.
7. Mantenha a ferramenta limpa. Limpe qualquer vestígio de sujidade depois de cada utilização e antes de guardar a ferramenta.
8. Uma limpeza cuidada e regular garante uma utilização segura e prolonga a vida útil do produto.
9. Verifique, antes de cada utilização, se há acessórios desgastados ou danificados. Não utilize a ferramenta se esta tiver acessórios rotos ou desgastados.

Reciclagem e Meio Ambiente



PRECAUÇÃO: Este aparelho está marcado com o símbolo de classificação de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos. Esta marcação indica que este produto não deverá ser colocado juntamente com o lixo doméstico. Os aparelhos elétricos e eletrônicos deverão ser entregues num Ecocentro que obedeça à Diretiva Europeia REEE. Contacte com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto para obter informação sobre os sistemas de recolha disponíveis. Este produto será desmantelado ou reciclado para reduzir o impacto no Meio Ambiente. Os equipamentos elétricos e eletrônicos representam uma ameaça para o Meio Ambiente e Saúde Humana devido ao facto de conterem substâncias perigosas



Eliminação da embalagem

A embalagem consiste em cartão e plástico devidamente marcado que podem ser reciclados.

- Permita disponibilizar estes materiais para reciclagem.

Resolução de problemas

As supostas avarias são frequentemente devidas a causas que o próprio utilizador pode resolvê-las.

Como tal, o utilizador deve revisar o produto usando esta secção. Em muitos casos o problema pode ser resolvido rapidamente.

Problema	Posible causa	Solución
1. A ferramenta não funciona	1.1 Não está ligada à corrente elétrica 1.2 O cabo de alimentação ou a ficha estão danificados 1.3 Outros problemas elétricos	Ligue a ferramenta à tomada 1.2 Peça a um técnico qualificado que a revise 1.3 Peça a um técnico qualificado que a revise
2. A ferramenta não alcança a potência máxima	2.1 O cabo de extensão não é o apropriado para o funcionamento desta ferramenta 2.2 A fonte de alimentação (p.ex.: gerador) tem uma tensão demasiado baixa 2.3 A ventilação da ferramenta está bloqueada.	2.1 Utilize a extensão correta 2.2 Ligue a ferramenta a outra fonte de alimentação 2.3. Limpe os orifícios de ventilação.
3. Resultados insatisfatórios	3.1 O acessório não é o indicado para o material da peça de trabalho 3.2 A cunha separadora não está alinhada com a lâmina de serra	3.1 Utilize um acessório apropriado 3.2 Peça a um técnico qualificado que a revise

Garantia

Empenhamo-nos especialmente na seleção cuidada de materiais de elevada qualidade e utilizamos técnicas de fabrico que nos permitem criar produtos que incorporam design e durabilidade. Este produto TITAN 800W SERRA DE MESA tem uma garantia do fabricante de 2 anos contra defeitos de fabrico, a partir da data de compra (se comprado na loja) ou data de entrega (se comprado online), sem custo adicional para uso doméstico normal (não profissional ou comercial).

Para apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia, é necessário apresentar a prova de compra (tal como um recibo, uma fatura de compra ou outra prova admissível em conformidade com a lei em vigor). Mantenha o comprovativo de compra num lugar seguro. Para esta garantia se aplicar, o produto comprado tem de ser novo; não se aplica a produtos em segunda mão ou a produtos de exibição. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, a garantia de qualquer produto de substituição expira no final do período da garantia do produto original.

Esta garantia cobre defeitos e falhas de produto, desde que o produto tenha sido utilizado para o fim a que se destina e tenha sido sujeito à instalação, limpeza, manutenção e a cuidados de acordo com as informações contidas nestes termos e condições, no manual do utilizador e na prática padrão, desde que a mesma não contrarie o manual de utilizador.

Esta garantia não cobre defeitos e danos causados pelo desgaste normal, nem danos que possam resultar de utilização indevida, instalação ou montagem incorreta, negligência, acidentes, utilizações indevidas ou modificações do produto. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, esta garantia não abrange, em caso algum, custos auxiliares (expedição, deslocação, custos de desinstalação e reinstalação, mão-de-obra, etc), ou danos diretos e indiretos.

Esta garantia não cobre defeitos causados ou como resultado de:

- Uso e desgaste normal
- Negligência, uso incorreto ou excessivo
- Tentativas de reparação efetuadas por pessoas que não sejam um agente autorizado
- Danos estéticos
- Danos causados por objetos ou substâncias estranhas ou acidentes.
- Danos acidentais ou modificação
- Incumprimento das diretrizes do fabricante
- Perda dos bens

Se o produto apresentar algum defeito, iremos, dentro de um prazo razoável, reparar-lo ou substituir-lo.

Os direitos no âmbito desta garantia têm força executiva no país onde adquiriu este produto. As questões relativas à garantia devem ser esclarecidas na loja onde adquiriu o produto. A garantia complementa e não afeta os seus direitos legais.

Se adquiriu este produto em Portugal - o distribuidor é responsável por qualquer defeitos de conformidade do produto de acordo com os termos da lei relativa a garantias (Decreto-Lei N.º 67/2003), aditada pelo Decreto-Lei N.º 84/2008.



(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY
 (FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
 (PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
 (RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE
 (ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
 (PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Product/ Produit/ Produkt/Produsul/Producto/Produto

- 800W Table saw / Scie sur table 800W / 800W Pilarka stołowa / Ferăstrău circular cu masa 800W / Sierra de mesa 800W / Serra de mesa 800W
- TTB906TAS
- Serial number range 000000 to 999999

Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:

Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:

Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:

Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:

Kingfisher International Products B.V.,
 Rapenburgerstraat 175E,
 1011 VM Amsterdam,
 The Netherlands

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Object of the declaration/Objet de la déclaration/Przedmiot deklaracji/Obiectul declarației/Objeto de la declaración/Objeto da declaração

Product/Produit/Produkt/Produsul/Producto/Produto

Model/Modèle/Model/Modelul/Modelo/Modelo

EAN

- 800W Table saw
- Scie sur table 800W
- Pilarka stołowa 800W
- Ferăstrău circular cu masa 800W
- Sierra de mesa 800W
- Serra de mesa 800W

TTB906TAS

5059340253374

5059340253381

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

2006/42/EC as amended Machinery Directive

2014/30/EU as amended Directive Electromagnetic compatibility

2011/65/EU as amended Directive Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Directive 2006/42/CE relative aux machines

2014/30 / UE telle que modifiée Directive Compatibilité électromagnétique

Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

2006/42/WE w zmienionej dyrektywie maszynowej

2014/30 / UE ze zmianami Dyrektywa Kompatybilność elektromagnetyczna

2011/65 / UE ze zmianami Dyrektywa Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

2006/42/CE, astfel a fost modificată Directiva privind echipamentele

2014/30/UE, astfel a fost modificată Directiva privind compatibilitatea electromagnetică

2011/65/UE, astfel a fost modificată Directiva privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice

Directiva sobre maquinaria modificada 2006/42/CE

2014/30/UE modificada Directiva Compatibilidad electromagnética

2011/65/UE modificada Directiva Restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos

2006/42/CE como diretiva de máquinas alteradas

2014/30/UE como alteração da compatibilidade eletromagnética

2011/65/UE como restrição diretiva alterada da utilização de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres spécifications techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

Odwolania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Trimeriti la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimeriti la celelalte specificatii tehnice, inclusiv data specificatiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad:

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:

EN 62841-1:2015

EN 62841-3-1:2014/A11:2017

EN 55014-1:2017/A11:2020

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Where applicable, the notified body TUV SUD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany, Number : 0123, performed EC-Type Examination Certificate and issued the certificate: M6A 094667 0093 Rev. 00

Le cas échéant, l'organisme notifié TUV SUD Product Service GmbH, Number : 0123, Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany, a effectué EC-Type Examination Certificate et a établi le certificate M6A 094667 0093 Rev. 00

W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana TUV SUD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany, Number : 0123, przeprowadziła EC-Type Examination Certificate i wydała certyfikat M6A 094667 0093 Rev. 00

După caz, organismul notificat TUV SUD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany, Number : 0123, a efectuat EC-Type Examination Certificate și a emis certificatul: M6A 094667 0093 Rev. 00

Si procede, el organismo notificado TUV SUD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany, Number : 0123, ha efectuado EC-Type Examination Certificate y expide el certificado: M6A 094667 0093 Rev. 00

Se for esse o caso, o organismo notificado: TUV SUD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany, Number : 0123, efetuou EC-Type Examination Certificate e emitiu o certificado: M6A 094667 0093 Rev. 00

Authorised signatory and technical file holder/signataire et responsable de la documentation technique autorisé/ podmiot uprawniony do wystawienia i adres przechowywania dokumentacji technicznej/semnatar autorizat și deținător al dosarului tehnic/firmante autorizado y titular del expediente técnico/ signatário autorizado e detentor da ficha técnica

Kingfisher International Products B.V.,
Rapunburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands



David Awe
Group Quality Director

On : [18-02-2022]

TITAN

**Manufacturer • Fabricant • Producent,
• Producător • Fabricante:**

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square London W2 6PX
United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam
The Netherlands



www.bricodepot.pt

Para consultar manuais de instrucoes online, visite
www.kingfisher.com/products
